Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis

Band: 8 (1886)

Heft: 42

Anhang: Annoncen-Beilage zu Nr. 42 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Briefkasten der Redaktion.

L. K. in **W.** Der Hase wird in passende Stücke geschnitten und einige Tage in folgender Mischung marinirt: Halb Essig, halb Wein, mehrere Wachholderbeeren, zwei Lorbeerblätter, eine in Scheiben geschnittene, geschälte Zwiebel, einige Gewürznelken, Pfefferkörner, geschnittene Petersilie und einige in Scheiben geschnittene gelbe Rüben. (Soll der Hase schnell hergerichtet werden, so macht man diese Marinade kochend und gießt sie so über das Fleisch und braucht dasselbe nur einen Tag darin liegen zu lassen.) Das aus der Beize genommene, abgetropfte Fleisch wird mit Fleischbrühe und Rothwein in eiserner Pfanne halb weich gekocht; man röstet einige Löffel Mehl mit süßer Butter und ein Eßlöffel voll gestoßenen Zucker sorgfältig auf schwachem Feuer ganz dunkelbraun und rührt dies mit der Sudbrühe recht sorgfältig ab und gibt das Fleisch dazu, um selbes darin völlig weich zu kochen. Man röstet auch gerne einige Weißbrodschnitten in Butter gelb, richtet den Hasenpfeffer darauf an und gibt die zur beliebten Konsistenz eingekochte Brühe darüber.

L. S. in **St. B.** Sobald die gewünschte Adresse uns zugesandt worden, werden wir Ihnen selbe vermitteln.

E. F. Nr. 100. Wir sind gerne bereit, Ihrem Wunsche zu entsprechen und können Sie die näheren Mittheilungen auf dem bezeichneten Bureau vom 16. Oktober an in Empfang nehmen.

J. P. in **B.** Je leichter, schöner und einträglicher die angebotene Stelle geschildert wird, um so vorsichtiger müssen Sie sein. Wo für einen bestimmten Lohn nicht redliche Arbeit verlangt ist, da ist gerechter Zweifel geboten. Lernen Sie kochen, aber sorgfältig kochen, und es stehen Ihnen auch hierzulande als Vertreterin der Hausfrau die besten, einträglichsten Stellen zu Gebote.

Junge Hausfrau in **L.** Ihr Gatte wünscht hie und da seine Freunde bei sich zu sehen, während Sie doch nicht für Herrengesellschaft eingenommen sind. Wenn Sie auf Ihrer Weigerung beharren, riskiren Sie, daß er seine Gesellschaftsabende im Wirthshause abhält. Wie manche andere Frau würde sich überglücklich schätzen, wenn Sie ein Mittel in der Hand hätte, ihren Mann vergnügt am heimischen Herde zu behalten. Hat etwa der mäßige und gehaltlose Kaffeeklatsch, den Sie regelmäßig mit Ihren Freundinnen unterhalten, mehr Berechtigung und Werth, als die Gastfreundschaft Ihres Gatten, seinen Jugendfreunden gegenüber?

C. P.-B., **M. H.** in **S.**, **G. T.** in **J.** und **Gesinnungsgenosse** in **G.-E.** Wurde mit Vergnügen notirt. Nachsendung ist abgegangen.

Inserate.

Jedem Auskunftsbegehren sind für beidseitige Mittheilung der Adresse gefälligst 50 Cts. in Briefmarken beizufügen. — Offerten werden gegen die gleiche Taxe sofort befördert.
Erledigte Stellen-Inserate beliebe man der Expedition sofort mitzutheilen.
Zeilenpreis: 20 Cts.; Ausland 20 Pfg.

Stelle-Gesuch.

4477] Für eine gut erzogene, sittsame Tochter von 19 Jahren, aus achtbarer Familie, der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift mächtig und in allen weiblichen Handarbeiten vorzüglich ausgebildet, wird eine entsprechende Stelle gesucht. Ausgezeichnete Empfehlungen stehen zu Diensten.
Gefl. Nachfragen vermittelt die Expedition d. Bl. unter Chiffre **L W 4477.**

4484] Ein junger, intelligenter Mann, der gute Zeugnisse besitzt, könnte sofort in einem Geschäftsbüreau der französischen Schweiz eintreten.

Eine patentirte Lehrerin,

die eine Reihe von Jahren im Taubstummen-Unterrichte thätig war, wäre geneigt, eine Stelle als **Hauslehrerin zu einem taubstummen Kinde** anzunehmen.
Nähere Auskunft ertheilen: Frau Oberrichter *Schenker-Jenzer*, Lindengarten in *Luzern*, und Frl. *Elise Lenz*, Lehrerin, Kramgasse 68, *Bern*. [4486

Gesucht:

4490] Eine ältere **Erzieherin**, katholisch, zweier Sprachen mächtig, nach Griechenland in eine sehr respektable Familie.
Offerten mit Ansprüchen vermittelt die Expedition d. Bl. unter Chiffre **Z 4490.**

Gesucht:

4476] Auf's Land für ein zweijähriges Kind ein zuverlässiges **Kindsmädchen**, das auch schon Kinder besorgte und nähen und glätten kann.
Auskunft ertheilt die Expedition.

Gesucht:

4454] Ein fleissiges, braves **Mädchen** in eine kleine Familie, bei hohem Lohn.
Offerten unter Chiffre 4454 sind an die Expedition d. Bl. zu richten.

Gesucht:

Eine junge **Lehrtochter** als **Lingère**, welche gleichzeitig Gelegenheit hätte, die französische Sprache zu erlernen. Günstige Bedingungen. [4492
Man wende sich gefl. an Madame **Virg. Barbier**, Lingère, Ecluse 24, Neuchâtel.

4493] Eine Tochter aus guter Familie, 19 Jahre alt, der deutschen und französischen Sprache mächtig, sucht Anstellung als **Erzieherin.** Offerten unter Chiffre J. B. 4493 nimmt die Expedition dieses Blattes entgegen.

4502] Eine junge Tochter aus achtbarer Familie, welche der französischen Sprache auch schriftlich mächtig ist, sucht angenehme Stelle als **Ladentochter** oder in ein grösseres Hôtel. Offerten unter Chiffre A. A. 4502 befördert die Exped. d. Bl.

Reise-Stelle offen

für ein gesetztes, beredtes Frauenzimmer in ein Detailgeschäft der Weisswaarenbranche. Etwelche Waarenkenntniss nothwendig. Reiseterrain: Thurgau, St. Gallen und Appenzell. Eintritt mit Neujahr.
Anmeldungen sub Chiffre C 4482 an die Expedition d. Bl. [4482

4487] In einer Familie der französischen Schweiz würde man **einige junge Töchtern in Pension nehmen,** welche sich in der französischen Sprache gründlich ausbilden möchten. — Von Pfarrherren bestens empfohlen.
Adresse: **Orell Füssli & Co.** in **Lausanne;** Chiffre: A E 8442 L.

4444] Ein alleinstehendes Fräulein, gesetzten Alters, deutsch und französisch sprechend, wünscht **Pension** nebst freundlichem Zimmer, und würde dafür sich gerne nützlich erweisen, sei es im Hauswesen, bei der Erziehung eines Kindes, nebst Klavierunterricht, als Gesellschafterin, Reisebegleiterin oder Repräsentantin des Hauses.
Offerten unter 4444 sind an die Expedition d. Bl. zu richten.

Eine brave Magd,

im Kochen und in den häuslichen Arbeiten bewandert, wird gesucht. Gute Referenzen und deutsche Sprache durchaus erforderlich. [4455
Adresse bei der Expedition d. Bl. zu erfragen.

4498] Für eine guterzogene, charakterfeste Person, die mit Kindern umzugehen versteht und überhaupt von angenehmem Benehmen ist, findet sich **offene Stelle** in guter Familie. Die Betreffende hätte sich der Kinder anzunehmen und unter Anleitung der tüchtigen Hausfrau sich in Haus, Wirthschaft und Badanstalt zu bethätigen. — Offerten befördert die Expedition der „Schweizer Frauen-Zeitung".

Modes.

Sehr grosse Auswahl einfacher, sowie eleganter **Winterhüte** für Damen und Kinder, auch **Trauerhüte** hält auf Lager
Das Mode-Geschäft von L. Künzler-Graf, St. Gallen.
NB. Nach Auswärts sende gerne Auswahlsendungen. [4496

Doppeltbreite Drap des Dames

(garantirt reine Wolle), à **Fr. 1. 75 per Elle** oder Fr. 2. 95 per Meter, versenden in einzelnen Metern, Roben, sowie in ganzen Stücken portofrei in's Haus
Oettinger & Co., Centralh., **Zürich.**
P.S. Muster-Collectionen bereitwilligst und neueste Modebilder gratis. [4505

Pension in Locarno (Tessin).

4483] Eine kleine Familie in Locarno würde Knaben, welche die italienische Sprache, sei es durch Privatunterricht oder durch Besuch der öffentlichen Schulen, zu erlernen wünschen, in **Pension** nehmen. Bestes Familienleben und sorgfältigste Verpflegung.
Man wende sich an Madame **Zambelli** in Locarno.

Zu verkaufen: [4500

Für jüngere Wirthsleute ein **kleines Landgut** mit schönen Reben etc.; frequentirte **Wirthschaft** in prachtvoller Lage am obern Zürichsee, sammt Inventar und Viehhabe. Chiffre **L B** 4500 postlagernd Rapperswil.

Zu verkaufen in Rorschach:

Ein schönes **Haus** mit grossem Garten. Rendite kann nachgewiesen werden.
A B No. 4499 an die Exp. d. Bl. [4499

Filialen in: [4514
Zürich, St. Gallen, Bern, Basel, Luzern, Winterthur etc.
Dépôts in den
meisten grösseren Ortschaften.

Mack's Plättregeln.

Praktische Anleitung
zum
Stärken und Plätten (Bügeln)
von
Kragen, Manchetten, Hemden, Vorhängen etc.
mit [4344
Mack's Doppelstärke.
Franko-Versandt gegen **25 Ct.** (in Marken) durch die **Buchhandlung der „Schweizer Frauen-Ztg."** in St. Gallen.

Praktisches Küchengeräth.
Diplomirt an der Kochkunst-Ausstellung in Zürich.
In jedem Ofen und Herd verwendbar, saubere Arbeit in Kupfer. Kein Anbrennen d. Speisen möglich.
Jos. Wottle-Fierz in **Wattwyl.**
Muster-Töpfe in der Specialitäten-Handlung, Katharinagasse No. 10 in St. Gallen. [3884

Allen, welche an Hautkrankheiten, an nässenden oder trockenen Flechten, Schuppen, Haarausfall etc. leiden, empfehlen wir die Anwendung des **Eau Anti-Pelliculaire** als ein wirklich unfehlbares Mittel.
Eine Anzahl Personen, welche die äusserst gute Wirkung desselben erprobt haben.
Die Zeugnisse stehen Jedermann zu Diensten. Zu haben unter Garantie à Fr. 2. 25 bei
J. Blanck, Coiff.-Parf., Schaffhausen.
Niemand unterlasse es, einen Versuch damit zu machen. [4494

Goldene Medaille:
Weltausstellung Antwerpen 1885.

CHOCOLAT

SUCHARD

NEUCHATEL (SUISSE) 3614

Gardinen, inländisches und englisches Fabrikat, in allen Breiten und schönen Dessins.
Bandes & Entredeux eigner Fabrikation, weiss und farbig, in reichster Auswahl, empfiehlt und bemustert auf Verlangen
L. Ed. Wartmann,
St. Gallen, vis-à-vis Hôtel Stieger.

Nähmaschinen, unübertroffen, für Hand- und Fussbetrieb, aus der renommirten Fabrik von Seidel & Naumann in Dresden, stehen ebendaselbst zur Besichtigung und Prüfung bereit. — Garantie und Gratisunterricht. [3615

Sicilianische Weine.

Es empfiehlt sich für Lieferung von kleinern und grössern Quantitäten ächter und feiner sicilianischer Weine: [4485
Moscato di Siracusa, Gewächs des Prinzen Biscari (O 740 Lu)
Marsala
Aetnaweine (diverse Sorten) } in Fässchen von 50 Liter an
Fixe Preise, franco ab Luzern
Arnold Schnyder in **Catania.**

Aechte
Konstanzer Trietschnitten,
Per ½ Kg. Fr. 1. 30 Cts.
Feinste Nonnenkräpfli,
weisse und braune, per Dutzend 60 Cts.
Für Wiederverkäufer Rabatt.
R. Ruckstuhl,
4385] Loretto-Lichtensteig.

Möbel-Fabrik
M. Wetli in Bern.
Vollständige Möblirungen für Ess-, Schlaf- u. Wohnzimmer. Antike Möbel. (H 2138 Y)
Preise äusserst billig; Solidität garantirt. — Auf Verlangen werden Zeichnungen, Muster von Stoffen und Preise eingesandt. [4347

Winter-Buxkin

für Herren- und Knabenkleider, garantirt reine Wolle, decatirt und nadelfertig, 139—145 cm. breit à **Fr. 1. 95 per Elle** oder Fr. 3. 25 per Meter bis zu den schwersten Qualitäten à **Fr. 4. 75 per Elle** versenden in einzelnen Metern, sowie ganzen Stücken portofrei in's Haus

Oettinger & Co., Centralh., **Zürich.**

P. S. Muster-Collectionen bereitwilligst franco. [4376

Für **Damen, Mädchen und Kinder** empfehle ich in entsprechenden Façonen laut meinem illustrirten Katalog als **vorzüglichste** Fußbekleidung meine anerkannt zweckmäßigen

Haar-u. Wollschäfte,

welche namentlich bei **Gicht, Rheumatismus, Hühneraugen** und sonstigen Fußleiden überraschende Dienste leisten.

Cataloge gratis und franco.
Aerztl. Atteste stehen gerne zu Diensten.

Hermann Gaiser,
Göppingen (Württemberg).

[4381]

B. Huber-Hotz

Zürich, Grossmünsterplatz 6 empfiehlt die eingetroffene Sendung ächt Ung.

Email-Gesundheits-

Kochgeschirre

für **Petrol-Apparate** und **Küchenherde** in allen Formen und Grössen, für **Hotels, Restaurants, Anstalten** und **Privaten** zur gefl. Einsicht und Abnahme. [4436

CHOCOLAT KLAUS

LOCLE.
Goldene Medaille
Weltausstellung Antwerpen
1885.

Von anerkannt **vorzüglicher** Qualität in allen Sorten. (H 410 J)

Löslicher Cacao
empfehlenswerth durch seine Reinheit, Nährkraft, seinen feinen Geschmack und feines Aroma, sowie seine rasche Zubereitung und **ausserordentlich billigen** Preis. [3737
Verkaufsstellen überall.

CHOCOLAT KLAUS CHOCOLAT KLAUS CHOCOLAT KLAUS

Erste Waschmaschinen-Fabrik
von
G. Leberer in Töss.

Die praktische
Dampf-Waschmaschine
4265] **(System Pearson).**

☞ **Die beste Stütze der Hausfrau.** ☜
Spart Zeit, Seife und Brennstoff.
Schont die Wäsche. Auf jeden Herd passend.
Preis: in Glanzblech Fr. 40, 50, 60, in Kupfer Fr. 80, 90, 100.

[4168]

Blumer, Leemann & Cie.

Fabrikations- und Versandt-Geschäft

— St. Gallen —

4301] empfehlen ihr reich assortirtes Lager in (O G 1742)

Stickereien (Hand- und Maschinen-)

sowie in

Rideaux jeder Art,

in weiss, crême und farbig, eigener und englischer Fabrikation,

für Engros- und Détail-Verkauf.

Illustrirter Katalog auf Verlangen gratis und franko.

Das

Volks-Magazin St. Gallen

ausgedehntestes, grösstes Ellenwaaren-Geschäft
mit **Filialen** in **Basel** und **Bern**
ist die billigste und reellste Bezugsquelle für

Baumwollwaaren, Leinwand, Frauenkleiderstoffe, wollene Bettdecken etc.

Muster stehen von St. Gallen aus gerne franco zu Diensten. (Basel und Bern versenden keine Muster.) Beim Verlangen von Mustern bittet man um gefl. nähere Bezeichnung der gewünschten Stoffe.

Aufträge werden prompt und exact ausgeführt gegen Nachnahme oder Vorausbezahlung.

Hausirer, Nätherinnen, Anstalten etc. geniessen Extra-Rabatt.

Gratis-Probe-Nummer auf Verlangen von jeder Buchhandlung, eventuell von der Expedition von „Ueber Land und Meer" in Stuttgart direkt und franko.

Alle 8 Tage eine Nummer von mindestens 2½ Bogen grösst Folio. **Vierteljährlich** (13 Nummern) **Preis M. 3. —**

☞ **Soeben beginnt ein neuer Jahrgang der Grossfolio-Ausgabe** von

Alle 14 Tage ein Heft von mindestens 5 Bogen grösst Folio. **Preis pro Heft nur 50 Pfennig.**

Ueber Land & Meer

Der **neue** Jahrgang bringt zunächst zwei grössere Romane: **„Dunst"** von **Karl Frenzel,** welcher die soziale Bewegung zum Ausgangspunkte nimmt, und von dem so schnell berühmt gewordenen Autor **Ossip Schubin, „Erlachhof",** denen sich der das Leben des verewigten Königs Ludwig II. behandelnde Roman von **Gregor Samarow, „Gipfel und Abgrund"** anreihen wird. Ausserdem weitere vielseitigste und beste Unterhaltungs- und Bildungslektüre in bekannter Fülle, geschmückt durch **eine grosse Zahl brillantester Illustrationen.**

☞ **Abonnements-Annahme** täglich bei allen Buchhandlungen, Journal-Expeditionen und Postanstalten.

[4495]

Walliser Trauben

in Kistchen von 5 Kilo zu **Fr. 4. 50** versendet franco gegen Nachnahme

Soliez de Torrenté,
4402] Rebbergbesitzer, (O 8281 L)
Sitten (Wallis).

Fabrikation

von [3988
St. Galler
Hand- u. Maschinen-Stickereien.

Specialitäten:
Lieferung oder **nur Sticken ganzer Aussteuern.**
Grosse Auswahl in Mouchoirs.
Gestickte Roben jeglichen Genres.
Weisse und **farbige Vorhänge.**

A. Lutz

Vadianstr. 19, St. Gallen.

Steinbaukasten!

Eltern, welche ihren Kindern bereits einen Originalkasten geschenkt haben, wollen nicht übersehen, dass erfahrungsgemäss den Kindern ein **Ergänzungs-Steinbaukasten das liebste Weihnachtsgeschenk ist.** Man versäume nicht, die **neueste 1886er Preisliste** per Postkarte schleunigst zu verlangen von **F. Ad. Richter & Cie.** in Olten, Rudolstadt, Nürnberg, Wien, Rotterdam oder London E. C., 1 Railway-Place, Fenchurch-Street. [4503

G. H. Wunderli, Zürich

vis-à-vis der Fleischhalle
erste schweiz. Gummiwaarenfabrik
liefert [4342
alle in der Familie nöthigen Gummifabrikate in guter u. billiger Waare.

4511] Eine junge Tochter, welche sich schon seit einiger Zeit in einem Laden mit Serviren beschäftigt und der französischen Sprache mächtig ist, sucht eine Stelle als Ladentochter. Eintritt nach Belieben. — Offerten beliebe man unter Chiffre L B 4511 an die Exped. d. Bl. zu richten.

4507] Eine christlich gesinnte **Tochter** von 26 Jahren aus gutem Hause, welche schon mehrere Jahre einen bessern Haushalt selbständig geführt, auch einen Laden besorgen könnte, wünscht wegen Familienverhältnissen Stelle als Haushälterin bei ältern Leuten. Eintritt auf 1. November.

4508] Eine ordnungsliebende, einfache Person, die das Schneidern, Glätten und Flicken versteht und auch in den Hausarbeiten nachhelfen will, findet Stelle. Eingezogenes, friedliebendes Wesen ist Bedingung. Anmeldungen befördert das Offerten-Bureau der „Schweizer Fr.-Ztg."

Für eine guterzogene, junge Tochter, in den Haus- und Handarbeiten wohl bewandert, sucht man Stelle als **Ladentochter, Zimmermädchen** oder **Stütze der Hausfrau;** am liebsten in St. Gallen oder dessen Nähe. Gute Empfehlungen sind geboten. [4506

Anmeldungen befördert das Offerten-Bureau der „Schweizer Frauen-Zeitung".

Gesucht gegen hohen Lohn:

4510] Eine im Kleidermachen wohl geübte, gewandte und zur **theilweisen Leitung des Geschäftes befähigte Arbeiterin;** dessgleichen eine tüchtige Maschinen-Nähterin.

Offerten sub Chiffre **H 666 G** befördert die Annoncen-Expedition von **Haasenstein & Vogler in St. Gallen.**

Anerkannt bestes Enthaarungsmittel, Wirkung sofort und vollständig. Flac. Fr. 3.50, Pinsel 25 Cts. Zu haben bei [4504

Fr. Diez, Schaffhausen,
Apotheke z. Klopfer.

Brust- und Lungensyrup

übertrifft alle ähnlichen Mittel bei Husten, Heiserkeit, Entzündung der Schleimhäute, Brust- u. Kehlkopfkatarrh; **ganz besonders bei Keuchhusten der Kinder** zu empfehlen. [4501

Hauptdépôt und Versandt durch die **Löwenapotheke u. Droguerie St. Gallen.**

Zur PFLEGE der HAUT und SCHOENHEIT DES TEINTS bediene man sich mit sicherem Erfolg der VIOLET'schen ROYAL THRIDACE Seife oder VELOUTINE Seife, deren hygienische Eigenschaften allgemein anerkannt und durch eine funfzigjährige Erfahrung erprobt sind.

☞ ***Als Garantie der Echtheit verlange man bei jedem Stück die auf der Rückseite des Etiketten-Umschlages aufgeklebte Schutzmarke: A LA REINE DES ABEILLES, VIOLET, Fabt à PARIS.*** *— Depôts in allen Städten der Welt.*

[4235] (8345)

Der Abonnementspreis der Schweizer Frauen-Zeitung beträgt monatlich

= nur 50 Cts. =